

**Spotlight on:
Edna Allyn Room for Children
Hawai'i State Library**

By Maile Davis

Who was Edna Allyn and why was the Children's Section named after her? When the Library of Hawai'i opened its doors to the public in February 1913, Edna I. Allyn was its head librarian. The Edna Allyn Room for Boys and Girls was completed in 1929 and named in recognition of her contributions to library services for children.

Today, the Children's Section of the Hawai'i State Library is divided into two rooms: the Middle Reader Room with fiction and biographies appropriate for 3rd to 6th grade readers and the Mural Room known for its famous murals painted by Juliette May Fraser in 1934-35. There are over 85,000 books in the children's collections.

Stories are also told by the paintings on the walls of the room. These murals depict 10 Hawaiian legends, and if you look closely, you can still see Pele, the fire goddess, racing Kahawali down a volcano on hōlua sleds while causing an eruption. On another wall you can still see the giant white pueo, the owl of Kane, locked in a staring contest with a boastful menehune who lost and was turned into stone.

In 2002, the renovation of the section included a new Help Desk, Children's Computer Center, carpeted toddler corner and performance area in the Mural room. This room houses picture books, easy readers and juvenile non-fiction, including a large, separate Fairy Tale and Folktale section. The Middle Reader Room features books in foreign languages and a children's Hawaiian section with picture books, fiction and non-fiction about Hawaii – some in the Hawaiian language. Customers can also find kits containing books with audiotapes or CDs in both rooms.

Programs are offered by the Children's Librarians almost every day in this section: class visits on weekdays and story times for children and families on



Hawai'i State Library-Edna Allyn Room for Children staff (from left): Maile Davis, Section Head; and Lori Castro. (Not in photo: Donna Tokumaru).

Saturdays at 10:30 a.m. There are also many guests performers showcased in the Children's Room throughout the year. Library visitors often enjoy an array of storytellers, puppet shows, magicians, actors or authors who are invited to celebrate Children's Book Week in November or National Library Week in April or the Children's Summer Reading Program in June and July.

The Edna Allyn Room staff specializes in juvenile literature and provides reference service and readers advisory for children, parents and teachers. This section continuously selects new children's books, compiles booklists, presents programs and trains new children's librarians. The staff is also involved in visiting schools and participating in community events such as Children and Youth Day at the State Capitol. In addition, this section promotes reading programs such as the Nēnē Awards and Letters about Literature. For more information about these programs, please visit the HSPLS website or call 586-3510.

(Next month: *Serials Section*)



Holo I Mua

(*move forward, advance*)

is published monthly by the Hawai'i State Public Library System Library Development Services 3225 Salt Lake Blvd., Suite 205 Honolulu, Hawai'i 96818 Telephone 831-6877

Website: www.librarieshawaii.org

Jo Ann Schindler, *State Librarian*

Paul H. Mark, *Editor*

Board of Education:

For info. visit: www.boe.k12.hi.us

Breene Harimoto, *chairperson*

Herbert Watanabe, *1st vice chairperson*

Denise Matsumoto, *2nd vice chairperson*

Shannon Ajifu Karen Knudsen

Mary J. Cochran Shirley A. Robinson

Carol Gabbard Laura Thielen

Sherwood Hara Garrett Toguchi

Shelton G.W. Jim On Randall M.L. Yee

Troy Hashimoto, *student representative*

Riding Hood, Rumpelstiltskin, and Hansel and Gretel.

Nov. 16, 6:30 p.m. at Kapolei

Nov. 18, 6:30 p.m. at 'Aiea

Nov. 20, 10:30 a.m. at the Hawai'i State Library, Edna Allyn Room for Children

To request a sign language interpreter for any of these programs, call the hosting library 5-7 days prior to the performance. Program schedules are subject to change; call hosting library to confirm performance. For a complete listing of Children's Book Week programs visit our website: www.librarieshawaii.org.

Children's Book Week, from front page)

- **James McCarthy, Storyteller/Balladeer**
Nov. 15, 3 p.m. at Waipahu
Nov. 17, 9:30 a.m. at McCully-Mō'ili'ili
Nov. 18, 10 a.m. at Wai'anana
- **Christy Lipps, "Puppet Times"**
Nov. 14, 2:30 p.m. at Kāne'ohē
Nov. 17, 9:45 a.m. at Kahuku
Nov. 18, 10:30 a.m. at 'Āina Haina
Nov. 20, 10 a.m. at Waialua
- **The Traveling Storytellers, "A Trilogy of Grimm's Fairy Tales,"** featuring the stories of *Li'l Red*



Hawai'i State Public Library System

November 2004

Celebrate Children's Book Week @ Your Libraries

By Paul H. Mark

Public libraries statewide will showcase the following artists in celebration of Children's Book Week: **Patrick Ball**, one of the world's premier Celtic harp players and a highly-acclaimed storyteller in the Celtic tradition, will be a featured performer for *Children's Book Week* and the *2004 Talespinners' Festivals of the Pacific*, Nov. 14 – 20. Admission is free.



Ball Fujii Babb Miller

Ball, a native Californian, artistically blends the exquisite sound of the Celtic harp with his intriguing tales of Ireland.

Outstanding local storytellers **Nyla Ching Fujii** and **Joe Miller**, plus bluesman/balladeer **Jeffry Stephen Babb**, will join Ball to headline the *2004 Talespinners' Festivals of the Pacific*, performing live together for two hours at public libraries on four major islands:

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Nov. 15, 5 p.m. at Līhu'e | Nov. 18, 10 a.m. at Lahaina |
| Nov. 16, 11:45 a.m. at Mt. View | Nov. 18, 3 p.m. at Wailuku |
| Nov. 17, 6 p.m. at Kalihi-Pālama | |

This special family program is designed for ages 5 through adults. The 2004 Talespinners' Festivals of the Pacific and all Children's Book Week programs are sponsored by the Hawai'i Library Foundation and the Statewide Cultural Extension Program of the UH-Mānoa Outreach College.

In addition to the Talespinners' Festivals appearances, Patrick Ball will do solo performances at the following four O'ahu libraries:

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| Nov. 14, 11 a.m. at Pearl City | Nov. 20, 10:30 a.m. at Mānoa |
| Nov. 17, 3 p.m. at 'Āina Haina | Nov. 20, 1 p.m. at Mililani |

Among other storytellers performing at several libraries in November and December include:

- **Sandra MacLees, Storyteller**
Nov. 17, 10 a.m. at Kapa'a
Nov. 17, 2:30 p.m. at Kōloa
Nov. 17, 6:30 p.m. at Princeville
Nov. 18, 10:30 a.m. at Kaimukī
- **Bryce Aspen Stillwater** (Bubbles, The Balloon Lady), **Storyteller/Magician**
Big Island libraries:
Nov. 9, 2:15 p.m. at Hōlualoa
Nov. 10, 2 p.m. at Kea'au
Nov. 13, 2 p.m. at Kailua-Kona
Nov. 15, 2 p.m. at Nā'ālehu
Nov. 15, 6:30 p.m. at Pāhala
Maui/Moloka'i libraries:
Nov. 18, 10 a.m. at Makawao
Nov. 18, 6:30 p.m. at Wailuku
Nov. 19, 10:30 a.m. at Kahului
Nov. 16, 9:30 a.m. at Honoka'a
Nov. 16, 12:15 p.m. at Laupāhoehoe
Nov. 17, 2 p.m. at Bond
Dec. 1, 3 p.m. at Kealakekua
Nov. 19, 3:30 p.m. at Kihei
Nov. 20, 10:30 a.m. at Lahaina
Nov. 22, 2:30 p.m. at Moloka'i

(See *Children's Book Week*, back page)

Public Librarian of Year is Wendi Woodstrup

Wendi Woodstrup, Library Manager of Mililani Public Library, has been selected as the 2004 Public Librarian of the Year by the Hawai'i Library Foundation.



Woodstrup

Woodstrup, a 16-year veteran of HSPLS, was nominated for her work as library manager of the Mililani Public Library where she has served from 1999 to the present. Lt. Governor James R. "Duke" Aiona presented Woodstrup with the 2004 Public Librarian of the Year award, an engraved Tiffany crystal plate from the Hawai'i Library Foundation, on October 28th at an awards ceremony at the Hawai'i State Library. Corporate sponsor, Borders Books, Music and Café, presented a cash prize of \$1,000 to the Mililani Public Library, the Public Librarian of the Year's host library. The Foundation also awarded an additional \$500 to the library. The award money will be used to purchase library materials.

The three other finalists for this year's award also received \$150 cash

(See *Wendi Woodstrup*, page 3)

Mark Your Calendars

Nov. 11 – **Veterans Day holiday**, all libraries closed. Most libraries will reopen on Nov. 12.

Nov. 25 – **Thanksgiving Day holiday**, all libraries closed. Call your local library for their reopening date.

Check website for holiday hours: www.librarieshawaii.org

Access Your Library Card Account Online



Did you know that you can reserve books or other materials via the library's Public Access Catalog (PAC) and have them sent to your local library for pickup? Or check what books you have out? Or search magazine articles from home?

You may use a public terminal in the library or your personal computer and Internet access at home. You can:

- Search for books and other materials
- Place reserves
- See what reserve items you requested or are available for pick-up
- View what items you have checked out and when they are due
- Check your fines status
- Change your personal identification number (PIN)
- Search over 40 online databases* or the local newspaper index

*Some are accessible only in the library, such as, *College Source* and *AncestryPlus*.

In the Library: Go to any PAC terminal and access our catalog.

From Home: Go to our website at: www.librarieshawaii.org and click on "Public Access Catalogs." Click on "Enter the Hawai'i State Public Library System Catalog." It will take you to the Horizon Information Portal Basic Search page.

SEARCH FOR BOOKS AND OTHER MATERIALS & PLACE RESERVES

You can search for books, DVDs, videos, and other materials.

1. At the Basic Search page, select a search index. Click on the down arrow next to the "All Title Browse" box for a list of searching indexes (such as Author Browse, Name Keyword, Video Title Browse, General Keyword.) Click on your choice to highlight it.

2. Type in the name of the title, author, or key words in the next box. Authors' names should be entered in the last name, first name format: King, Stephen. Click the red "GO" button or simply press the Enter/Return button on your keyboard.

3. **TO PLACE RESERVES:** After you have found a title you are interested in, you can have the item sent to your library. Click on the "Request Item" button located on the screen. It will ask you for your library card number (Borrower ID) and PIN number. (Your PIN is the last four digits of your telephone number. To change your PIN number, see instructions on accessing your account below.)

Note: If you need the item as soon as possible, please telephone the library that shows a "checked in" copy, instead of placing an online reserve. The staff will check the shelves and make sure that a copy is available for you. Please copy down the author, title, and call number before you call the library.

MY ACCOUNT

Click on the "My Account" Tab at the top of the Basic Search screen to change your PIN or to access the following: your current reserve/hold requests or items available for pick-up, items checked out, their due dates, and fines.

1. At the "Login" page, type in your "Borrower ID" (library card number), your PIN number (last four digits of your telephone number), and click on the "Login" button.

2. The Account Overview screen will appear. For more detailed information: click on either the blue headings listed (Items Out, Hold Requests, Blocks, Profile) or on the white headings listed near the top of the webpage (Overview, Checked Out, Holds, Fines/Blocks, Profile). Click on Profile to change your PIN number.

LINKS TO ONLINE DATABASES OR HAWAI'I NEWSPAPER INDEX

To access the online databases or the local newspaper index, you may need to enter your 10-digit library card number to access databases from home. Some databases are accessible only in the library, such as *College Source* and *AncestryPlus*. Do these two steps:

1. **In the Library:** Go to any PAC terminal and access our catalog. Then click on the "Other Databases" Tab or the "Hawai'i Newspaper Index" Tab at the top of the search screen. You are now at the site.

From Home: Go to our website at: www.librarieshawaii.org and follow Option A or B below:

Option A) Click on "Other Databases" or "Hawai'i Newspaper Index." It will take you directly to the site.

Option B) Click on "Public Access Catalogs." Click on "Enter the Hawai'i State Public Library System Catalog." It will take you to the Horizon Information Portal Basic Search page. Then click on the "Other Databases" Tab or the "Hawai'i Newspaper Index" Tab at the top of the search screen. You are now at the site.

2. **Other Databases:** Choose the database you are interested in searching by clicking on either the icon or the underlined name of the database. Continue searching following the menu boxes that appear.

Newspaper Index: Click on the underlined Hawai'i Newspaper Index title. You can search by Newspaper General Keyword, Newspaper Subject Browse, and Newspaper Title Keyword.

For additional assistance, please ask your library staff.

Correction: In last month's issue, the name of Janice McKeon was misspelled in the "Recent Donations and Grants to HSPLS" news article on page 3.

Recommended Children's Books

By Jan Kamiya

Jarrett J. Krosoczka MAX FOR PRESIDENT

(K – Gr. 2)
Max and Kelly are both running for class president. Kelly wins, but in a surprise twist she chooses Max as the vice-president. A nice introduction for little ones to the democratic process, voting, and good sportsmanship in this Presidential election year.



David Shannon ALICE THE FAIRY

(K – Gr. 2)
Adorned with a tiara and tie-on wings, rambunctious Alice declares herself a "temporary fairy" and shows readers how she can perform magic tricks around her house.



Marianne Berkes OVER IN THE OCEAN: IN A CORAL REEF

(K – Gr. 3)
Based on the classic children's song *Over in the Meadow*, this creative book presents coiled and textured polymer clay to form intricate designs in a coral reef. Count the colorful sea creatures as the families of seahorses "flutter" and the pufferfish "puff."



Jon Scieszka and Lane Smith SCIENCE VERSE

(Grades 2-5)
Scieszka and Lane parody the work of famous poets Lewis



Carroll and Edgar Allan Poe, and children will recognize songs and nursery rhymes throughout. This laugh-out-loud book with its cartoon illustrations is sure to delight readers.

Judy Sierra WILD ABOUT BOOKS

(Preschool – Gr. 2)
In the stylistic vein of Dr. Seuss, follow the adventures of librarian Molly McGrew when she mistakenly drives her bookmobile to the zoo. The animals discover they love this wonderful thing called books and begin writing stories and poetry and even build a "zoo-brary" to satisfy their reading appetites.



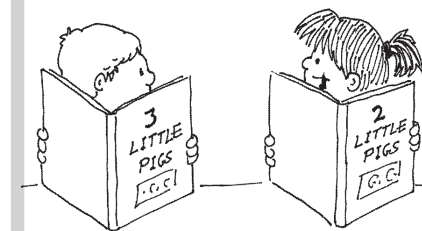
Carla Golembe THE STORY OF HULA

(Preschool – Gr. 3)
Using Hawaiian text and rhymes, this flowing tale explains the meaning and spirit of hula. Share in the hula experience through bright and bold artwork. Includes a read-along CD, a glossary of Hawaiian words, and historic notes on the hula.



Library Toons!

By Wayne Kaneshiro, LBPH



This is the prequel.

Wendi Woodstrup, from front page)

prizes for their libraries: **Mary Ann Collignon** of Kapolei Public Library, **Joyce Felmet** of Pearl City Public Library, and **Laura Ashton** of Mountain View Public & School Library on the Big Island.

Woodstrup joined the public library system in 1988 as a Children's Librarian at Wai'anae Public Library. She has worked as a temporary assigned library manager at Wai'anae Public Library, a Young Adult librarian at 'Ewa Beach Public & School Library, a Children's Librarian at Wahiawā Public Library before coming to her present job in 1999 as library manager of Mililani Public Library.

Woodstrup is a graduate of the University of Hawai'i at Mānoa, Graduate School of Library and Information Science with a Master of Library Science degree. She is a graduate of George Williams College and has attended Universite de Paul Valery (France).

The Hawai'i Library Foundation conducts the annual Public Librarian of the Year award program to recognize professional librarians in the Hawai'i State Public Library System who are best examples of excellent librarianship.



2004 Public Librarian of the Year Wendi Woodstrup (2nd from right) shares a moment with (from left) State Librarian Jo Ann Schindler, Lt. Gov. James "Duke" Aiona and Kevin Inn, Hawai'i Library Foundation Trustee and Chair, Librarian of the Year Committee.